JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 10 JUNE 2000
No. 2000/111 (PART II)

SAMEDI 10 JUIN 2000
No 2000/111 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 12 June 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.- consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Cyprus (S/2000/496 and Corr.1 and S/2000/549)

Democratic Republic of the Congo

Briefing by the Secretariat

Other matters

(continued overleaf)

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 12 juin 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Chypre (S/2000/496 et Corr.1 et S/2000/549)

République démocratique du Congo

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

(suite au verso)

Note: The SUMMARY OF MEETINGS of the twenty-third special session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/111 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/111 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Morning* 4154th meeting Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

1. Cyprus

Report of the Secretary-General on the United Nations operation in Cyprus (S/2000/496 and Corr.1)

* To be held following the adjournment of the consultations of the whole

* * *

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The provisional list of speakers (No. 2) for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001). The provisional list of speakers (No.2) has been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative) and also will be available on the Web site of the United Nations on the Internet (www.un.org/ga/54).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-fourth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-1942; room S-3420B).

* * *

THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS

THE MILLENNIUM SUMMIT

(6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001. The provisional list of speakers (No.1) has also been sent by facsimile directly to Permanent Representatives of the United Nations.

Matin* 4154e séance* Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Chypre

Rapport du Secrétaire général sur l'Opération des Nations Unies à Chypre (S/2000/496 et Corr.1)

* À l'issue des consultations plénières.

* *

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent) et sera disponible sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/ ga/54).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-quatrième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-1942; bureau S-3420B).

* * *

L'ASSEMBLÉE DU MILLÉNAIRE

LE SOMMET DU MILLÉNAIRE

(6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le Sommet du millénaire est disponible au bureau S-3001. La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	19th meeting (closed)	General Assembly Hall

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Fifth session

10 a.m.	17th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on elements of crimes

WORKING GROUP ON CRIME OF AGRESSION

Morning*-1 p.m.	Conference Room 1

WORKING GROUP ON RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE RELATED TO PART 2 OF THE STATUTE

3 p.m.-6 p.m.	Conference Room 1

* Following the adjournment of the 17th meeting of the Preparatory Commission.

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATINONAL TRADE LAW

Thirty-third session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	19e séance (privée)	Salle de l'Assemblée générale

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Cinquième session

10 heures	17e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur les éléments constitutifs des crimes

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE CRIME D'AGRESSION

Matin* jusqu'à 13 heures	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE (PARTIE II DU STATUT

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 1

* À l'issue de la 17e séance de la Commission préparatoire.

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil de tutelle

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Sixtieth session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twenty-third session

10 a.m.- 1 p.m.	446th meeting	Conference Room 2

Opening of the session [1]

Adoption of the agenda [2]

Report of the Chairperson on activities undertaken between the twenty-second and twenty-third sessions [3]

Implementation of article 21 of the Convention [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6
4 p.m.- 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations under the chairmanship of H.E. Mr. Gerhard Pfanzelter (Austria) on the coordination segment

4 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room B

Informal consultations under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), to discuss options for placing the Intergovernmental Forum on Forests (UNFF) within the United Nations system intergovernmental machinery

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Soixantième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingt-troisième session

10 heures à 13 heures	446e séance	Salle de conférence 2

Ouverture de la session [1]

Adoption de l'ordre du jour [2]

Rapport de la Présidente sur les activités entreprises depuis la vingt-deuxième session [3]

Application de l'article 21 de la Convention [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses, sous la conduite de S.E. M. Gerhard Pfanzelter (Autriche), sur le débat consacré aux questions de coordination

16 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence B

Consultations officieuses, sous la conduite de S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), pour examiner les options pour le placement du Forum intergouvernemental sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies.

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	746th meeting	Conference Room 4

1. Opening of the second part of the 2000 session
2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2]
3. Applications for consultative status and requests for reclassification deferred from the previous sessions of the Committee [3 (a)] (E/C.2/2000/CRP.1 and CRP.3)

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Fortieth session
(Part I)

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	7th meeting (closed)	Conference Room 3

Programme questions [3]

(b) Proposed medium-term plan for the period 2002-2005

(c) Consideration of the proposed medium-term plan for the period 2002-2005 (programme by programme) (A/55/6)

Programme 1: Political Affairs

Programme 2: Disarmament

Programme 3: Peacekeeping Operations

Introduction and general discussion

Announcements

Briefing

The briefing on the arrangements for the twenty-fourth special session of the General Assembly will take place in Geneva on Tuesday, 13 June 2000, at 10 a.m. in Conference Room XXVI.

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	746e séance	Salle de conférence 4

1. Ouverture de la deuxième partie de la session de 2000
2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]
3. Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement que le Comité a décidé de reporter l'examen lors des sessions antérieures [3 a)] (E/C.2/2000/CRP.1 et CRP.3)

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Quarantième session
(Première partie)

10 heures à 13 heures	6e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	7e séance (privée)	Salle de conférence 3

Questions relatives au programme [3]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 2002-2005

Examen du projet de plan à moyen terme pour la période 2002-2005 (programme par programme) (A/55/6)

Programme 1 : Affaires politiques

Programme 2 : Désarment

Programme 3 : Opérations de maintien de la paix

Présentation et débat général

Avis

Réunion d'information

Une réunion d'information sur les dispositions en vue de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale aura lieu à Genève, le mardi 13 juin 2000 à 10 heures dans la salle de conférence XXVI

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 12 June 2000

ARAB GROUP OF THE WHOLE

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

Forum

There will be a meeting of the Women's International Forum on Monday, 12 June 2000, at 11 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The Forum will be addressed by Dr. Fareed Zakaria, Managing Editor of Foreign Affairs, on "Does Globalization Mean Americanization?". Delegates and Secretariat staff are invited to attend and are requested to occupy their seats by 10.45 a.m.

* * *

There will be a meeting of police contributors to the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina (International Police Task Force) on Monday, 12 June 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 7. The meeting will be chaired by H.E. Mr. Jean-David Levitte, President of the Security Council.

* * *

Announcement

As from Friday, 2 June 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal con-sultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 12 juin 2000

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Forum

Une réunion du Forum international des femmes se réunira le lundi 12 juin 2000 à 11 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. M. Fareed Zakaria, Directeur de rédaction de Foreign Affairs, fera un exposé sur le thème "La mondialisation signifie-t-elle l'américanisation?". Les délégués et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités et sont priés d'occuper leur siège avant 10 h 45.

* * *

Une réunion des fournisseurs de forces de police à la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine (Groupe international de police) aura lieu le lundi 12 juin 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7. La réunion sera présidée par S.E. M. Jean-David Levitte, Président du Conseil de sécurité.

* * *

Avis

À partir de vendredi 2 juin 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conféren-ces de presse (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the French Presidency of the Security Council - available in French and in English - can be visited at the following address: http://www.un.int/france/sc/presidencysc.

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence française du Conseil de sécurité - disponible en français et en anglais - peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/france/sc/presidencysc.

*

* *

*

* *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

The 7th meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 49 (b) (The Millennium Assembly of the United Nations) will be held on Wednesday, 14 June 2000, at 3 p.m. in Conference Room 4.

There will be a briefing by the President of the General Assembly on the preparations for the Millennium Summit final document.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

Informal (closed) consultations under the Chairmanship of the Vice-President of the Council, Dr. Vladimir Sotirov (Bulgaria) will take place on Tuesday, 13 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 4 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6, to discuss all matters before the humanitarian affairs segment of the Council.

Briefing

An informal (closed) briefing, in preparation for the high-level segment of the substantive session of the Economic and Social Council for 2000, under the chairmanship of the President of the Council, H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia), will take place on Tuesday, 13 June 2000, at 3 p.m. in the General Assembly Hall, to introduce the report of the Secretary-General and discuss the elements of the outcome. The briefing will be given by Mr. Sarbuland Khan, Director, Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs (DESA). Informal material is available on the Internet at www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm.

Briefing

Mr. Just Faaland, Chairman of the Committee for Development Policy, will brief delegations on Wednesday, 14 June 2000, at 11 a.m. in Conference Room 7, on the main findings of the Committee, which held its second session from 3 to 7 April 2000. The Committee for Development Policy deliberated on the role of information technology in development, made suggestions regarding a draft of a new international development strategy and conducted its triennal review of the list of least developed countries.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-quatrième session

La 7e séance des Consultations officieuses à participation non limitée de la plénière sur l'alinéa b) du point 49 de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire) aura lieu le mercredi 14 juin 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

Le Président de l'Assemblée générale fera un exposé sur les préparatifs du document final du Sommet du millénaire.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Des consultations officieuses (privées), sous la conduite du Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie), auront lieu le mardi 13 juin 2000 de 10 heures à 13 heures et de 16 heures à 18 heures dans la salle de conférence 6, pour examiner les questions dont le Conseil sera saisi à son débat consacré aux affaires humanitaires.

Réunion d'information

Une réunion d'information officieuses (privées), en préparation du débat de haut niveau de la session de fond de 2000 du Conseil économique et social, sous la conduite du Président du Conseil, S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), aura lieu le mardi 13 juin 2000 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour présenter le rapport du Secrétaire général et examiner les éléments des résultats. M. Sarbuland Khan, Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination, Département des affaires économiques et sociales, fera un exposé. Des renseignements sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante : www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm.

Exposé

M. Just Faaland, Président du Comité des politiques de développement, fera un exposé à l'intention des délégations le mercredi 14 juin 2000 à 11 heures dans la salle de conférence 7, sur les conclusions principales du Comité qui a tenu sa deuxième session du 3 au 7 avril 2000. Le Comité des politiques de développement a examiné le rôle de la technologie de l'information dans le développement, a fait des suggestions concernant un projet d'une nouvelle stratégie internationale de développement et a procédé à son examen triennal de la liste des pays les moins avancés.

Informal consultations

There will be informal consultations held by the President of the Council, H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia) on Thursday, 15 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 7, to discuss the outcome of the High Level Segment of the Council. These consultations will continue immediately following the meeting of the resumed organizational session for 2000, which will take place on Thursday, 15 June ,at 3 p.m. in the General Assembly Hall, to take action on the draft resolution and decisions from the Commission on Human Rights (E/2000/L.5).

There will be additional informal consultations held by the President of the Council, H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia) on Friday, 16 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 7, to continue discussion of the outcome of high level segment of the Council.

Informal consultations

Informal consultations under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) will take place on 20 and 21 June at 3 p.m. in Conference Room 7, to discuss options for placing the Intergovernmental Forum on Forests within the United Nations system intergovernmental machinery.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairman-ship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 13 June 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room B.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2000

The annual session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 13 to 23 June 2000 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/L.3. Interested delegations are invited to attend.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sous la conduite du Président du Conseil, S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), auront lieu le jeudi 15 juin 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 7, pour examiner les résultas du débat de haut niveau du Conseil. Ces consultations se poursuivront à l'issue de la séance de la reprise de la session d'organisation de 2000 qui se tiendra le jeudi 15 juin à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour se prononcer sur les projets de résolution et de décision de la Commission des droits de l'homme (E/2000/L.5).

Des nouvelles consultations officieuses, sous la conduite du Président du Conseil, S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), auront lieu le vendredi 16 juin 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 7, pour examiner les résultats du débat de haut niveau du Conseil.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite de S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), auront lieu es 20 et 21 juin dans la salle de conférence 7, pour examiner les options pour le placement du Forum intergouvernemental sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 13 juin 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence B.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 2000

La session annuelle de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 13 au 23 juin au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.3. Les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Arab Group of the Whole from 13 to 16 June 2000, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a meeting of the African Group of the Whole (at the ambassadorial level) (briefing by the Executive Secretary of the Economic Commission for Africa) on Thursday, 15 June 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Workshops

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is conducting the first session in the annual series entitled "Public-Private Partnership for Sustainable Development", organized jointly with the German Management Academy (DMAN). This session will focus on "How can countries, companies and communities create wealth through public-private partnership?" and will be conducted in English on Tuesday, 13 and Wednesday, 14 June 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the third annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held at United Nations Headquarters from 19 to 23 June 2000 from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. The final day of the campus, Friday, 23 June, will consist of a high-level conference entitled "The Future of International Trade Agreements after Seattle: How Agreements may restrict the Sovereignty and Autonomy of State/Provincial, Regional, and Local Government." A letter on this subject, including an information note, a brochure, and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Monday, 12 June. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe arabe plénier auront lieu du 13 au 16 juin 2000 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le Groupe africain plénier (au niveau des ambassadeurs) (exposé du Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique) tiendra une réunion le jeudi 15 juin 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Ateliers

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec l'Académie de gestion allemande la première session de la série annuelle intitulée "Le partenariat entre les secteurs public et privé pour le développement durable". Le thème de la session sera "Comment les pays, les sociétés et les communautés peuvent-elles créer de la richesse par l'intermédiaire d'un partenariat entre les secteurs public et privé?". L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 13 et le mercredi 14 juin 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 16 heures.

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en coopération avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC), organisent conjointement le troisième campus annuel sur le commerce international. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 19 au 23 juin 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Le vendredi 23 juin, dernier jour du campus, une conférence de haut niveau aura lieu sur le thème "Avenir des accords commerciaux internationaux après Seattle: comment ces accords peuvent restreindre la souve-raineté et l'autonomie du gouvernement de l'État ou de la province, ainsi que des autorités régionales et locales." Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une brochure et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 12 juin. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the Dag Hammarskjöld Library a workshop on the structure, retrieval and use of United Nations documentation for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 28 to 30 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3.30 to 5.30 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Friday, 23 June. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; el.: (212) 963-9196).

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion, organized by the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), on "The Role of Partners in the Implementation of the Habitat Agenda through the Global Campaigns for Secure Tenure and Good Urban Governance", on Wednesday, 14 June 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva. The opening meeting will take place on Monday, 11 September, at 3 p.m. in the Salle des Assemblées

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, will be officially opened in the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters in New York on Thursday, 15 June 2000. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec la Bibliothèque Dag Hammarskjöld un atelier sur la structure, la recherche et l'utilisation de la documentation de l'Organisation des Nations Unies. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 28 au 30 juin 2000 de 10 à 13 heures et de 14 h 30 à 17h 30. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 23 juin. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (salle DC1-603; tel. : (212) 963-9196).

* * *

Groupe de discussion

Un groupe de discussion, organisé par le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat), sur le thème "Le rôle des partenaires dans la mise en oeuvre de l'agenda d'Habitat par l'intermédiaire des campagnes mondiales pour la stabilité d'emploi et une gouvernance urbaine adéquate", aura lieu le mercredi 14 juin 2000 de 15 heures à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 12 septembre à 15 heures dans la salle des Assemblées.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, sera officiellement ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York le jeudi 15 juin 2000. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 9 June 2000

SECURITY COUNCIL

4153rd meeting

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo (S/2000/538)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Albania, Portugal and Spain, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Dr. Bernard Kouchner, Special Representative of the Secretary-General and Head of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo, Federal Republic of Yugoslavia.

The President made a statement.

The Council began its consideration of the item, hearing a briefing by Dr. Kouchner.

Statements were made by the representatives of the United States, the United Kingdom, China, the Russian Federation, Argentina, Malaysia, Bangladesh, Tunisia, the Netherlands, Jamaica, Ukraine, Canada and Namibia, and by the President, speaking in his capacity as the representative of France.

Dr. Kouchner responded to comments and questions posed by members of the Council.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-second session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 9 JUNE 2000

2635th meeting

State responsibility

The Commission continued its consideration of the first addendum to the third report of the Special Rapporteur (to be issued as A/CN.4/507/Add.1).

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 9 juin 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4153e séance

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo (S/2000/538)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Albanie, du Portugal et de l'Espagne à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Comme le Conseil en a été préalablement convenu en consultation, le Président, avec l'accord du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire à M. Bernard Kouchner, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo (République fédérale de Yougoslavie).

Le Président fait une déclaration.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé de M. Kouchner.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : États-Unis, Royaume-Uni, Chine, Fédération de Russie, Argentine, Malaisie, Bangladesh, Tunisie, Pays-Bas, Jamaïque, Ukraine, Canada et Namibie, ainsi que par le Président, parlant en qualité de représentant de la France.

M. Kouchner répond aux observations et questions des membres du Conseil.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 9 JUIN 2000

2635e séance

Responsabilité des États

La Commission poursuit l'examen du premier additif du troisième rapport du Rapporteur spécial (à paraître sous la cote A/CN.4/507/Add.1).

Diplomatic protection

The Special Rapporteur for the topic, Mr. Christopher Dugard, informed the Commission of the outcome of the informal consultations that was held on the topic. The Commission decided to refer articles 1, 3, 4, 5, 6, 7 and 8 to the Drafting Committee.

The Commission thus concluded the work of the first part of its fifty-second session.

* * *

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Forty-third session
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 9 JUNE 2000

466th meeting

Organization of work

The representatives of Greece and France made statements on the organization of work of the Committee.

Ways and means of maintaining outer space for peaceful purposes [5]

The Committee concluded its consideration of this item with a statement by the representative of Ukraine.

Report of the Scientific and Technical Subcommittee on its thirty-seventh session (A/AC.105/736) [6]

The Committee continued its consideration of the item with statements by the representatives of China, Pakistan, the Republic of Korea, India and Greece.

Report of the Legal Subcommittee on its thirty-ninth session (A/AC.105/738) [7]

The Committee began its consideration of this item with a statement by the representative of Greece.

467th meeting

Organization of work

The Committee decided to invite the representative of Belarus to participate in the session as an observer.

Report of the Scientific and Technical Subcommittee on its thirty-seventh session (A/AC.105/736) [6]

The Committee continued its consideration of the item with statements by the representatives of Nigeria, Austria, Morocco, the Islamic Republic of Iran, Brazil and the United States.

Protection diplomatique

Le Rapporteur spécial sur la question, M. Christopher Dugard, informe la Commission des résultats des consultations officieuses tenues sur la question. La Commission décide de renvoyer les articles 1, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 au Comité de rédaction.

La Commission termine ainsi les travaux de la première partie de sa cinquante-deuxième session.

* * *

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 9 JUIN 2000

466e séance

Organisation des travaux

Les représentants de la Grèce et de la France font des déclarations concernant l'organisation des travaux du Comité.

Moyens d'assurer que l'espace continue d'être utilisé à des fins pacifiques [5]

Le Comité termine l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l' Ukraine.

Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa trente-septième session (A/AC.105/736) [6]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Chine, du Pakistan, de la République de Corée, de l'Inde et de la Grèce.

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente-neuvième session (A/AC.105/738) [7]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de la Grèce.

467e séance

Organisation des travaux

Le Comité décide d'inviter le repésentant du Bélarus à participer à la session en tant qu'observateur.

Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa trente-septième session (A/AC.105/736) [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Nigéria, de l'Autriche, du Maroc, de la République islamique d'Iran, du Brésil et des États-Unis.

Report of the Legal Subcommittee on its thirty-ninth session (A/AC.105/738) [7]

The Committee continued its consideration of this item with statements by the representatives of the Russian Federation, Pakistan, India, the Islamic Republic of Iran, Bulgaria and Colombia, as well as the observer for Peru.

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente-neuvième session (A/AC.105/738) [7]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Fédération de Russie, du Pakistan, de l'Inde, de la République islamique d'Iran, de la Bulgarie et de la Colombie, ainsi que de l'obsevateur du Pérou.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Myanmar (9 June 2000)*

International Convention against the taking of hostages. New York, 17 December 1979

Accession: France (9 June 2000)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa. Paris, 14 October 1994

Accession: Trinidad and Tobago (8 June 2000)*

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Ratification: France (9 June 2000)*

Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 9 December 1994

Ratification: France (9 June 2000)*

Vienna Convention on the Law of Treaties between States and International Organizations or between International Organizations. Vienna, 21 March 1986

Accession: Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons (2 June 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : Myanmar (9 juin 2000*)

Convention internationale contre la prise d'otages. New York, 17 décembre 1979

Adhésion : France (9 juin 2000*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Paris, 14 octobre 1994

Adhésion : Trinité-et-Tobago (8 juin 2000*)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Ratification : France (9 juin 2000*)

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 décembre 1994

Ratification : France (9 juin 2000*)

Convention de Vienne sur le droit des traités entre États et organisations internationales ou entre organisations internationales. Vienne, 21 mars 1986

Adhésion : Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (2 juin 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

Agreement concerning the Establishing of Global Technical Regulations for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles. Geneva, 25 June 1998

Definitive signature: Germany (11 May 2000)*

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Ratification: France (9 June 2000)*

Signature: Panama (9 June 2000)

Date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Gabon
H.E. Mr. Denis Dangue Réwaka

Asian States:
Indonesia
H.E. Mr. Makarim Wibisono

Eastern European States:
Republic of Moldova
H.E. Mr. Ion Botnaru

Latin American and Caribbean States:
Antigua and Barbuda
H.E. Mr. Patrick Albert Lewis

Western European and other States:
Portugal
H.E. Mr. Antonio Monteiro

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Accord concernant l'établissement de règlements techniques mondiaux applicables aux véhicules à roues, ainsi qu'aux équipements et pièces qui peuvent être montés et/ou utilisés sur les véhicules à roues. Genève, 25 juin 1998

Signature définitive : Allemagne (11 mai 2000*)

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Ratification : France (9 juin 2000*)

Signature : Panama (9 juin 2000)

---

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juin 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Gabon
S.E. M. Denis Dangue Réwaka

États d'Asie :
Indonésie
S.E. M. Makarim Wibisono

États d'Europe orientale :
République de Moldova
S.E. M. Ion Botnaru

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Antigua-et-Barbuda
S.E. M. Patrick Albert Lewis

États d'Europe occidentale et autres États :
Portugal
S.E. M. Antonio Monteiro

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-45800